**Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin.Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.**

►**B**

# NEUVOSTON DIREKTIIVI 95/57/EY,

## annettu 23 päivänä marraskuuta 1995,

## matkailualaa koskevien tilastotietojen keräämisestä

(EYVL L 291, 6.12.1995, s. 32)

Muutettu:

| | | virallinen lehti | | |
|---|---|---|---|---|
| | | N:o | sivu | päivämäärä |
| ►**M1** | Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1882/2003, annettu 29 päivänä syyskuuta 2003 | L 284 | 1 | 31.10.2003 |
| ►**M2** | Komission 2004/883/EY päätös, tehty 10 päivänä joulukuuta 2004 | L 373 | 69 | 21.12.2004 |
| ►**M3** | Neuvoston direktiivi 2006/110/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006 | L 363 | 418 | 20.12.2006 |

Muutettu:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ►**A1** | Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu | L 236 | 33 | 23.9.2003 |

▼B

# NEUVOSTON DIREKTIIVI 95/57/EY,

## annettu 23 päivänä marraskuuta 1995,

## matkailualaa koskevien tilastotietojen keräämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 213 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

Euroopan parlamentin 11 päivänä kesäkuuta 1991 ([1]) ja 18 päivänä tammikuuta 1994 ([2]) antamissa päätöslauselmissa korostetaan, että yhteisö on keskeisessä asemassa kehitettäessä matkailutilastoja,

talous- ja sosiaalikomitea ([3]) on tukenut direktiivin laatimista nykyisin kansallisella tasolla hajanaisesti tapahtuvien ponnistusten kanavoimiseksi,

neuvoston päätöksellä 90/665/ETY ([4]) on otettu käyttöön yhteisön menetelmällinen kehys yhteisön matkailutilastojen laatimista varten,

päätöksen 90/665/ETY mukaisesti toteutettavan yhteisön matkailutilastojen kehittämisen kaksivuotisen ohjelman (1991—1992) tulokset osoittavat, että sekä yksityisellä että julkisella alalla toimivat käyttäjät tarvitsevat nopeasti saatavia, luotettavia ja vertailukelpoisia tilastoja matkailualan kysynnästä ja tarjonnasta yhteisön tasolla,

yhteisön matkailutilastojen kehittämistä pidetään ensisijaisena tavoitteena yhteisön toimintaohjelmasta matkailun edistämiseksi 13 päivänä heinäkuuta 1992 tehdyssä neuvoston päätöksessä 92/421/ETY ([5]),

matkailun tunnustettu asema kehityksen ja yhteiskunnallis-taloudellisen yhdentymisen välineenä voidaan paremmin varmistaa tiedoilla sitä koskevien, erityisesti alueellisella tasolla käyttöön otettujen perustilastojen perusteella,

yhteisön matkailuelinkeinon kilpailukyvyn arvioimiseksi on saatava enemmän tietoja matkailun määrästä, matkojen ominaisuuksista, matkailijoiden ominaisuuksista sekä matkailumenoista,

tarvitaan kuukausittaisia tietoja, joiden avulla voidaan mitata kysynnän kausittaisia vaikutuksia majoituskapasiteettiin ja siten auttaa viranomaisia ja taloudellisia toimijoita kehittämään sopivampia strategioita ja menettelytapoja lomien kausittaisen jakautumisen ja matkailutoiminnan harjoittamisen parantamiseksi,

yhteisön jatkotoimien tällä alalla on edelleen perustuttava käytännölliseen lähestymistapaan, ottaen huomioon toissijaisuusperiaate,

tarvittavat synergiat matkailua koskevien kansallisten, kansainvälisten ja yhteisön tilastohankkeiden välillä on varmistettava tiedonkeruun velvoitteiden vähentämiseksi,

yhteistyössä muiden kansainvälisten järjestöjen, kuten Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön sekä Maailman matkailujärjestön kanssa tehty menetelmiä koskeva työ sekä maaliskuussa 1993 annetut Yhdistyneiden kansakuntien tilastokomission suositukset olisi otettava huomi-

([1]) EYVL N:o C 183, 15.7.1991, s. 74
([2]) EYVL N:o C 44, 14.2.1994, s. 61
([3]) EYVL N:o C 52, 19.2.1994, s. 22
([4]) EYVL N:o L 358, 21.12.1990, s. 89
([5]) EYVL N:o L 231, 13.8.1992, s. 26

▼B

oon, jotta voitaisiin paremmin varmistaa matkailutilastojen vertailukelpoisuus koko maailmassa,

asianmukaisen ja hyväksytyn yhteisön kehyksen käyttöönotto parantaisi olennaisesti luotettavaa ja tehokasta matkailun kysynnän ja tarjonnan rakenteen ja kehityksen seurantaa,

tällaisella järjestelmällä voidaan saavuttaa mittakaavaetuja tuottamalla tietoa, joka hyödyttää kaikkia jäsenvaltioita ja asianomaisia osapuolia,

vertailukelpoisia matkailutilastoja voidaan levittää tehokkaammin ainoastaan yhteisön tasolla,

Euroopan yhteisöjen ensisijaisia toimenpiteitä tilastotietojen alalla koskevasta puiteohjelmasta vuosiksi 1993—1997 22 päivänä heinäkuuta 1993 tehdyssä neuvoston päätöksessä 93/464/ETY määrätään matkailun kysyntää ja tarjontaa koskevien tilastojen tietojärjestelmän perustamisesta ([1]),

neuvoston direktiivillä voidaan luoda yhteinen kehys kansallisella tasolla toteutettavilla eri toimilla saavutettavien etujen enimmäistämiseksi, ja

yhteisön järjestelmässä koottavien tilastotietojen on oltava luotettavia ja vertailukelpoisia eri jäsenvaltioiden välillä; sen vuoksi on otettava käyttöön yhteiset perusteet, joilla nämä vaatimukset voidaan täyttää,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

*1 artikla*

**Tavoitteet**

Matkailutilastojen tietojärjestelmän toteuttamiseksi yhteisön tasolla jäsenvaltioiden on kerättävä, koottava, käsiteltävä ja luovutettava yhdenmukaistettuja yhteisön tilastotietoja matkailun kysynnästä ja tarjonnasta.

*2 artikla*

**Tietojen keruun alue ja perusmääritelmät**

Tässä direktiivissä tarkoitettujen kerättävien tietojen on liityttävä seuraaviin alueisiin:

a) Matkailun majoitusliikkeen kapasiteetti.

   Kyseeseen tulevat majoitusliikkeiden tyypit ovat:

   1) Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet

   2) Muut majoitusliikkeet

      Näistä:

      2.1 Leirintäalueet

      2.2 Lomakylät

      2.3 Muut majoitusliikkeet.

b) Majoitusliikkeisiin saapuvat ja yöpyvät vieraat.

   Tiedot on kerättävä maassa tapahtuvasta matkailusta, toisin sanoen kotimaanmatkailusta ja ulkomailta suuntautuvasta matkailusta; tällöin ”kotimaanmatkailulla” tarkoitetaan tietyssä maassa pysyvästi asuvien henkilöiden matkailua ainoastaan kyseisessä maassa ja ”ulkomailta suuntautuvalla matkailulla” muiden kuin kyseisessä maassa pysyvästi asuvien henkilöiden matkailua kyseisessä maassa.

c) Matkailun kysyntä.

([1]) EYVL N:o L 219, 28.8.1993, s. 1

▼B

Tiedot on kerättävä kansallisesta matkailusta, toisin sanoen kotimaanmatkailusta ja ulkomaanmatkailusta; tällöin ”ulkomaanmatkailulla” tarkoitetaan jossakin maassa pysyvästi asuvien henkilöiden matkailua toisissa maissa. Matkailun kysyntää koskevien tietojen on liityttävä matkoihin, jotka ovat pääasiallisen tarkoituksen mukaan vapaa-ajan matkoja ja ammattiin liittyviä matkoja ja joihin sisältyy vähintään yksi tai useampi peräkkäinen yöpyminen muualla kuin pysyvässä asuinpaikassa.

*3 artikla*

**Kerättävät tyyppitiedot**

1. Luettelo kerättävistä tyyppitiedoista ja tiedot niiden määräaikaisuudesta ja alueellisesta jaottelusta ovat liitteessä.

2. Komissio määrää 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen kerättäviin tyyppitietoihin sovellettavista määritelmistä sekä kerättäviä tyyppitietoja koskevan luettelon mahdollisista muutoksista.

*4 artikla*

**Tilastotietojen tarkkuus**

1. Tilastotietojen keruulla on mahdollisuuksien mukaan varmistettava, että tulokset vastaavat tarvittavia tarkkuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia. Komissio määrää nämä tarkkuusvaatimukset sekä menettelyt järjestelmällisten harhojen yhdenmukaistetun käsittelyn varmistamiseksi 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Tarkkuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia määrättäessä käytetään perusteena erityisesti vuosittaisia yöpymisiä kansallisella tasolla.

2. Tietojen keruun perusteiden osalta jäsenvaltioiden on toteutettava asianmukaisina pitämänsä toimenpiteet tulosten laadun ja vertailukelpoisuuden ylläpitämiseksi.

*5 artikla*

**Tilastotietojen keruu**

1. Jäsenvaltiot voivat tarvittaessa perustaa 3 artiklassa edellytettyjen tilastotietojen keruun olemassa oleviin tietoihin, lähteisiin ja järjestelmiin.

2. Vuosittain ja kuukausittain havainnoitavien tyyppitietojen ensimmäinen havaintojakso alkaa 1 päivänä tammikuuta 1996. Liitteessä olevien B ja C jakson neljännesvuosittaisten tietojen sarakkeisiin liittyvien tyyppitietojen ensimmäinen havaintojakso alkaa 1 päivänä tammikuuta 1997.

*6 artikla*

**Tietojen käsittely**

Jäsenvaltioiden on käsiteltävä 3 artiklassa tarkoitetut kerätyt tiedot 4 artiklassa säädettyjä tarkkuusvaatimuksia noudattaen ja 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen annettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti. Alueellisen tason on oltava Euroopan yhteisöjen tilastotoimiston alueellisten yksiköiden nimikkeistön mukainen.

▼B

*7 artikla*

**Tietojen luovuttaminen**

1. Jäsenvaltioiden on luovutettava 6 artiklan mukaisesti käsitellyt tiedot, mukaan lukien jäsenvaltioiden kansallisen lainsäädäntönsä tai tilastotietojen luottamuksellisuutta koskevan käytännön mukaisesti salassa pidettäviksi julistamat tiedot salassa pidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle 11 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (Euratom, ETY) N:o 1588/90 säännöksiä noudattaen ([1]). Kyseinen asetus koskee tietojen salassapitoa.

2. Vuosittaiset ennakkotiedot on luovutettava kuuden kuukauden kuluessa havaintojakson päättymisestä, ja tarkistetut vuosittaiset tiedot on luovutettava enintään 12 kuukauden määräajan kuluessa havaintojakson päättymisestä. Kuukausittaiset ja neljännesvuosittaiset ennakkotiedot on luovutettava kolmen kuukauden kuluessa vastaavan havaintojakson päättymisestä, ja tarkistetut kuukausittaiset ja neljännesvuosittaiset tiedot on luovutettava enintään kuuden kuukauden määräajan kuluessa vastaavan havaintojakson päättymisestä.

3. Komissio voi 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudatten ottaa tietojen toimittamisesta vastaavien osapuolten tehtävien helpottamiseksi käyttöön standardoituja menettelyjä tietojen luovuttamiseksi ja luoda edellytykset automaattisen tietojenkäsittelyn ja elektronisen tiedonsiirron runsaampaan käyttöön.

*8 artikla*

**Kertomukset**

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tämän pyynnöstä kaikki tilastotietojen laadun, vertailukelpoisuuden ja täydellisyyden arvioimiseksi tarvittavat tiedot. Jäsenvaltioiden on myös toimitettava komissiolle yksityiskohtaiset tiedot mahdollisista käytettävien menetelmien myöhemmistä muutoksista.

2. Komission on toimitettava Euroopan parlamentille, neuvostolle sekä talous- ja sosiaalikomitealle kertomus tämän direktiivin mukaisesti suoritetussa työssä saaduista kokemuksista, kun tietoja on kerätty kolmen vuoden ajan.

*9 artikla*

**Tulosten levittäminen**

Yksityiskohtaiset säännöt siitä, miten komissio levittää tietoja, vahvistetaan 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

*10 artikla*

**Siirtymäkausi**

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että yhteisön tietojärjestelmä saatetaan toimintaan kuukausittaisten ja vuosittaisten tietojen osalta kolmen vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta ja neljännesvuosittaisten tietojen osalta viiden vuoden kuluttua tämän direktiivin voimaantulosta päättyvän siirtymäkauden kuluessa, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 13 artiklan soveltamista.

2. Siirtymäkauden aikana komissio voi 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen hyväksyä poikkeuksia tämän direktiivin säännöksistä, jos kansalliset matkailualan tilastojärjestelmät edellyttävät mukautuksia.

([1]) EYVL N:o L 151, 15.6.1990, s. 1

▼B

*11 artikla*

**Komitea**

Tämän direktiivin täytäntöönpanossa, mukaan lukien mahdolliset toimenpiteet direktiivin mukautumiseksi talouden ja tekniikan kehitykseen, joita ovat erityisesti:

— kerättäviin tyyppitietoihin sovellettavat määritelmät sekä mahdolliset kerättävien tyyppitietojen luettelon muutokset (3 artikla), jos nämä muutokset eivät lisää keruun työmäärää,

— tarkkuusvaatimukset ja järjestelmällisten harhojen yhdenmukaistettu käsittely (4 artikla),

— tietojen käsittely (6 artikla), tietojen luovutusmenettelyt (7 artikla), ja tietojen levittäminen (9 artikla),

— poikkeukset tämän direktiivin säännöksistä siirtymäkaudella (10 artikla),

Komissiota avustaa 12 artiklan säännösten mukaisesti päätöksellä 89/382/ETY, Euratom [1] perustettu tilasto-ohjelmakomitea, jäljempänä ”komitea”.

▼M1

*12 artikla*

1. Jos tähän artiklaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY [2] 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

▼B

*13 artikla*

**Direktiivin täytäntöönpano**

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 23 päivänä marraskuuta 1996.

*14 artikla*

**Voimaantulo**

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

*15 artikla*

**Loppusäännökset**

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

---

[1] EYVL N:o L 181, 28.6.1989, s. 47

[2] Neuvoston päätös 1999/468/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 1999, menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä (EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23).

▼B

*LIITE*

**MATKAILUALAN TILASTOTIEDOT**

*Huom.* Numeroiden B.1.3, C.1.1.2 ja C.1.1.4 kohdalla kysyttäviin tietoihin sovellettava maailman maantieteellinen jaottelu on tämän liitteen lopussa.

A. **Majoitusliikkeiden kapasiteetti: kansallisella alueella sijaitsevat paikalliset yksiköt**

A.1. *Vuosittain luovutettavat tiedot*

| Numero | Majoitusliikkeiden jaottelu | Muuttujat | Maantieteellinen jaottelu ([1]) |
|---|---|---|---|
| A.1.1. | Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet | Liikkeiden määrä<br>Huoneiden määrä<br>Vuodepaikkojen määrä | Koko maa ja NUTS III -alueet |
| A.1.2. | Muut majoitusliikkeet:<br>— Leirintäalueet<br>— Lomakylät<br>— Muut majoitusliikkeet | Liikkeiden määrä<br>Vuodepaikkojen määrä ([2]) | Koko maa ja NUTS III -alueet |

([1]) Tiedot huoneista ja vuodepaikoista NUTS III -tasolla voivat sisältää arvioita; nämä arviot on erikseen mainittava.
([2]) Leirintäalueilla: jos jäsenvaltiolla ei ole omia määräyksiä, 1 leirintäpaikka = 4 vuodepaikkaa

B. **Majoitusliikkeisiin saapuneet vieraat ja yöpymiset: kotimaanmatkailu ja ulkomailta saapuva matkailu**

B.1. *Vuosittain luovutettavat tiedot*

| Numero | Majoitusliikkeiden jaottelu | Muuttujat | Maantieteellinen jaottelu |
|---|---|---|---|
| B.1.1. | Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet | Saapuneet kotimaiset vieraat<br>Kotimaiset yöpymiset<br>Saapuneet ulkomaiset vieraat<br>Ulkomaiset yöpymiset | Koko maa ja NUTS II -alueet |
| B.1.2. | Muut majoitusliikkeet:<br>— Leirintäalueet<br>— Lomakylät<br>— Muut majoitusliikkeet | Saapuneet kotimaiset vieraat<br>Kotimaiset yöpymiset<br>Saapuneet ulkomaiset vieraat<br>Ulkomaiset yöpymiset | Koko maa ja NUTS II -alueet |
| B.1.3. | Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet<br>Muut majoitusliikkeet | Asuinmaan mukaan (jaottelu kalenterikuukausittain):<br>— Saapuneet ulkomaiset vieraat<br>— Ulkomaiset yöpymiset | Koko maa |

▼B

B.2. *Kuukausittain luovutettavat tiedot*

| Numero | Majoitusliikkeiden jaottelu | Muuttujat | Maantieteellinen jaottelu |
|---|---|---|---|
| B.2.1. | Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet<br>Muut majoitusliikkeet | Saapuneet kotimaiset vieraat<br>Kotimaiset yöpymiset<br>Saapuneet ulkomaiset vieraat<br>Ulkomaiset yöpymiset | Koko maa |
| B.2.2. | Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet | Vuodepaikkojen käyttöaste:<br>— Brutto<br>— Netto | Koko maa |

C. **Matkailun kysyntä: kotimaanmatkailu ja ulkomaanmatkailu (päivämatkoja lukuun ottamatta)**

C.1. *Koko maan tasolla luovutettavat tiedot*

| Numero | Muuttujat | Jaottelu | Vuositiedot | Neljännesvuositiedot | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Vapaa-ajan matkat väh. 4 yöpymistä ([1]) | Vapaa-ajan matkat ([2]) | Ammattiin liittyvät matkat ([14]) |
| C.1.1. | Tiedot matkailun määrästä | | | | |
| C.1.1.1 | Matkailijoiden määrä (matkailuun osallistuvat henkilöt) | Yhteensä<br>— kotimaanmatkat<br>— ulkomaanmatkat<br>— kotimaan- ja ulkomaanmatkat | | | |
| C.1.1.2 | Matkojen määrä | Yhteensä<br>— kotimaanmatkat<br>— ulkomaanmatkat<br>Maailman maantieteellinen jaottelu (koko maa) | | RA | RA |
| C.1.1.3 | Matkojen määrä (lähtökuukauden mukaan) | kalenterikuukausittain:<br>— yhteensä<br>— kotimaanmatkat<br>— ulkomaanmatkat | | | |
| C.1.1.4 | Yöpymisten määrä | Yhteensä<br>— kotimaanmatkat<br>— ulkomaanmatkat<br>Maailman maantieteellinen jaottelu (koko maa) | | RA | RA |
| C.1.2. | Matkaa koskevat tyyppitiedot | | | | |

▼B

| Numero | Muuttujat | Jaottelu | Vuositiedot | Neljännesvuositiedot | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Vapaa-ajan matkat väh. 4 yöpymistä ([1]) | Vapaa-ajan matkat ([2]) | Ammattiin liittyvät matkat ([14]) |
| C.1.2.1 | Matkan kesto | Yöpymisten määrä: | | | |
| | | — 1—3 | NQ | | |
| | | — 4 tai useampia peräkkäisiä | NQ | | |
| | | — 4—7 | | NQ | NQ |
| | | — 8—14 | | NQ | NQ |
| | | — 15—28 | | NQ | NQ |
| | | — 29—91 | | NQ | NQ |
| | | — 92—365 | | NQ | NQ |
| C.1.2.2 | Matkan järjestäminen | Varaus suoraan majoitusliikkeestä/liikkeenharjoittajalta | | NQ | NQ |
| | | Matkatoimiston tai matkanjärjestäjän käyttö: | | NQ | NQ |
| | | — josta valmismatkat (pakettimatkat) | | NQ | NQ |
| C.1.2.3 | Käytetty pääasiallinen liikennemuoto | Lento | | NQ | NQ |
| | | Vesiliikenne | | NQ | NQ |
| | | Maaliikenne | | NQ | NQ |
| | | — Rautatie | | NQ | NQ |
| | | — Linja-auto (reitti- tai tilausajo) | | NQ | NQ |
| | | — Yksityisauto tai vuokra-auto | | NQ | NQ |
| | | — Muu | | NQ | NQ |

▼B

| Numero | Muuttujat | Jaottelu | Vuositiedot | Neljännesvuositiedot | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | Vapaa-ajan matkat väh. 4 yöpymistä ([1]) | Vapaa-ajan matkat ([2]) | Ammattiin liittyvät matkat ([14]) |
| C.1.2.4 | Käytetty pääasiallinen majoitustyyppi:<br>— kotimaanmatkat<br>— ulkomaanmatkat | Hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet | | | |
| | | Muut majoitusliikkeet: | | | |
| | | — Leirintäalueet | | NQ | NQ |
| | | — Lomakylät | | NQ | NQ |
| | | — Muut majoitusliikkeet | | NQ | NQ |
| | | Erikoistuneet majoitusliikkeet | | | |
| | | Yksityismajoitus: | | | |
| | | — Vuokramajoitus (huone/mökki) | | NQ | NQ |
| | | — Toissijainen asunto (kesämökki tms.) | | NQ | NQ |
| | | — Muu yksityismajoitus | | NQ | NQ |
| C.1.3. | Tiedot matkailijoiden ominaisuuksista | | | | |
| C.1.3.1 | Matkailijoiden määrä | Sukupuolen mukaan:<br>— miehet<br>— naiset | | | |
| C.1.3.2 | Matkailijoiden määrä | Iän mukaan: | | | |
| | | — 0—14 v. (valinnainen) | | NQ | NQ |
| | | — 15—24 v. | | NQ | NQ |
| | | — 25—44 v. | | NQ | NQ |
| | | — 45—64 v. | | NQ | NQ |
| | | — 65 v. tai enemmän | | NQ | NQ |
| C.1.4. | Tiedot matkailumenoista | | | | |
| C.1.4.1 | Matkailumenot (kansallisena valuuttana):<br>— kotimaanmatkat<br>— ulkomaanmatkat | Yhteensä<br>josta:<br>— valmismatkat, valmislomat ja valmiit kiertomatkat | | NQ | NQ |

([1]) Tämä sarake koskee vapaa-ajan matkoja, jotka sisältävät vähintään 4 yöpymistä (ts. 4 tai useampia peräkkäisiä öitä yövytään muualla kuin tavanomaisessa asuinpaikassa, jolloin oleskelun *pääasiallinen* tarkoitus on *lomailu, virkistys tai vapaa-ajan vietto)*.

([2]) Tämä sarake koskee kaikkia vapaa-ajan matkoja (ts. 1 tai useampia peräkkäisiä öitä yövytään muualla kuin tavanomaisessa asuinpaikassa, jolloin oleskelun *pääasiallinen* tarkoitus on *lomailu, virkistys tai vapaa-ajan vietto)*.

([3]) Tämä sarake koskee ammattiin liittyviä matkoja (ts. vähintään 1 yö yövytään muualla kuin tavanomaisessa asuinpaikassa, jolloin oleskelun *pääasiallinen* tarkoitus liittyy *liike- tai ammattitoimintaan)*.

*Huom.*

RA tarkoittaa, että tiedot on luovutettava VUOSITTAIN, ei neljännesvuosittain.

NQ tarkoittaa, että tietoja ei kysytä kyseiseltä matkailun alueelta.

▼M3

MAAILMAN MAANTIETEELLISTEN VYÖHYKKEIDEN JAOTTELU

1. **Tarjontaa koskevat tilastot**

*Koko maailma yhteensä*

*Euroopan talousalue yhteensä*

*Euroopan unioni yhteensä (27)*

- Belgia
- Bulgaria
- Tšekki
- Tanska
- Saksa
- Viro
- Kreikka
- Espanja
- Ranska
- Irlanti
- Italia
- Kypros
- Latvia
- Liettua
- Luxemburg
- Unkari
- Malta
- Alankomaat
- Itävalta
- Puola
- Portugali
- Romania
- Slovenia
- Slovakia
- Suomi
- Ruotsi
- Yhdistynyt kuningaskunta

*EFTA yhteensä*

- Islanti
- Norja
- Sveitsi (myös Liechtenstein)

*Muut Euroopan maat yhteensä,*

josta

- Venäjä
- Turkki
- Ukraina

*Afrikka yhteensä,*

josta

- Etelä-Afrikka

▼M3

*Pohjois-Amerikka yhteensä,*

josta

Amerikan yhdysvallat

Kanada

*Keski- ja Etelä-Amerikka yhteensä,*

josta

Brasilia

*Aasia yhteensä,*

josta

Kiinan kansantasavalta

Japani

Etelä-Korea (Korean tasavalta)

*Australia, Oseania ja muut alueet yhteensä,*

josta

Australia

*Ei määritelty*

2. **Kysyntää koskevat tilastot**

*Koko maailma yhteensä*

*Euroopan talousalue yhteensä*

*Euroopan unioni yhteensä (27)*

Belgia

Bulgaria

Tšekki

Tanska

Saksa

Viro

Kreikka

Espanja

Ranska

Irlanti

Italia

Kypros

Latvia

Liettua

Luxemburg

Unkari

Malta

Alankomaat

Itävalta

Puola

Portugali

Romania

Slovenia

Slovakia

▼**M3**

Suomi

Ruotsi

Yhdistynyt kuningaskunta

*EFTA yhteensä*

Islanti

Norja

Sveitsi (myös Liechtenstein)

*Muut Euroopan maat yhteensä,*

josta

Venäjä

Turkki

*Afrikka yhteensä,*

josta

Etelä-Afrikka

Maghreb-maat

*Pohjois-Amerikka yhteensä,*

josta

Amerikan yhdysvallat

*Keski- ja Etelä-Amerikka yhteensä,*

josta

Argentiina

Brasilia

*Aasia yhteensä,*

josta

Kiinan kansantasavalta

Japani

Etelä-Korea (Korean tasavalta)

*Australia, Oseania ja muut alueet yhteensä,*

josta

Australia

*Ei määritelty*